



## Paola Cipolla

### PRESENTAZIONE

---

Professionista attiva, affidabile e propositiva, capace di lavorare sia individualmente che in gruppo.

### ESPERIENZA LAVORATIVA

---

#### **Insegnante di Lingua Inglese e Tedesca**

*libera professionista* [ 2017 – Attuale ]

Attualmente impartisco lezioni private nelle lingue inglese e tedesco a bambini, adolescenti ed adulti. Ho collaborato inoltre con istituti statali e privati per progetti di potenziamento della lingua inglese con studenti della Scuola di Infanzia (ultimo anno), Scuola Primaria (primo anno) e Scuola Secondaria di Secondo Grado (Istituto Professionale).

#### **Insegnante CLIL (Content and Language Integrated Learning) - Istituto Comprensivo Albiate-Triuggio MB**

*English Training Sas* [ 10/2021 – 05/2022 ]

Città: Lissone - MB

Insegnante di inglese CLIL (Content and Language Integrated Learning) presso la Scuola Primaria G. Ungaretti - Albiate (MB).  
Totale: 55 ore per classe, 3 classi prime

#### **Insegnante di Lingua Inglese**

*Istituto Comprensivo Brivio* [ 02/2020 – 02/2020 ]

Città: Brivio (LC)

All'interno del Progetto Madrelingua Inglese dell'Istituto Comprensivo di Brivio - sede di Airuno ho tenuto lezioni di inglese presso la Scuola d'Infanzia (bambini dell'ultimo anno) e la Scuola Primaria di Airuno (bambini del primo anno).

Totale ore: previste: 16 - effettuate: 6

Il progetto è stato interrotto a causa della pandemia Covid19

#### **Insegnante di Lingua Inglese**

*Fondazione Luigi Clerici* [ 10/2018 – 11/2018 ]

Città: Lecco

Insegnante di Lingua Inglese nelle classi di primo, secondo e terzo anno dell'Istituto in oggetto (Scuola Superiore Professionale)

#### **Insegnante di Lingua Inglese**

*Mediadream Srl* [ 06/2018 – 07/2018 ]

Città: Como

Per conto di Mediadream Srl ho organizzato e tenuto un corso di Business English per i dipendenti dell'Azienda Gilardoni Spa - Mandello (LC).

#### **Impiegata Back Office Commerciale Estero**

*Taramelli Sas* [ 11/2016 – 11/2017 ]

**Città:** Brivio (LC)

IMPIEGATA BACK OFFICE COMMERCIALE con conoscenza di inglese, francese e tedesco  
(contratto a termine in sostituzione maternità)

Addetta alla gestione di un portfolio clienti italiani. In particolare:

- Gestione del centralino e della corrispondenza in arrivo sull'indirizzo e-mail generale aziendale; prima accoglienza in azienda per ritiro merce da parte di spedizionieri o clienti e per la consegna di materiale ordinato
- Elaborazione di offerte commerciali su richiesta telefonica di clienti nuovi o consolidati e successivo follow-up telefonico
- Gestione autonomo di ordini, dalla ricezione della richiesta alla spedizione; servizio di post-vendita; coordinamento con i fornitori, gli agenti, i reparti di produzione e logistica e con gli spedizionieri
- Richiesta e valutazione di offerte commerciali ai fornitori; ordini ai fornitori, controllo arrivo merce nella tempistica e con i requisiti stabiliti
- Emissione di documenti di trasporto (DDT)
- Mansioni di segreteria generale (archivio, invio certificazioni su richiesta)

### **Impiegata Commerciale Estero**

*Cartotecnica Sangiorgio srl* [ 01/2016 – 06/2016 ]

**Città:** Albavilla (CO)

Addetta alla gestione di un portfolio clienti italiani ed esteri. In particolare:

- Partecipazione a fiere di settore all'estero
- Ricerca di nuovi potenziali clienti (in Italia e all'estero) con invio di presentazioni, primo contatto telefonico e successivo follow-up
- Organizzazione e visita a nuovi potenziali clienti in Italia e all'estero
- Traduzioni tecniche in lingua
- Mansioni di segreteria generale (centralino, archivio etc)

## **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

---

### **TKT CLIL Certificate**

*Cambridge University* [ 06/2022 – 06/2022 ]

### **Attestato di partecipazione al corso "Tradurre libri per bambini"**

*STL Formazione Srl* [ 05/2022 – 06/2022 ]

<https://stl-formazione.it/>

### **Master in Digital Marketing**

*HR Solutions Srl* [ 05/2018 – 11/2019 ]

Indirizzo: Miano

<https://www.digital-coach.com/it/>

### **Diploma Superiore di Traduttore per le Lingue Inglese e Tedesco**

*Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori del Comune di Milano* [ 10/1991 – 10/1994 ]

Indirizzo: Milano

Voto finale : 105/110

Diploma equivalente a Laurea Breve Triennale Specializzazione in Lingue Inglese e Tedesca

### **Diploma di Liceo Linguistico**

*Liceo Linguistico A. Manzoni* [ 1985 – 1990 ]

Indirizzo: Milano

Voto finale : 60/60

### **Certificate English for Business - Second Level**

*London Chamber of Commerce and Industry* [ 1997 – 1997 ]

**First Certificate in English**  
*Cambridge University* [ 1991 – 1991 ]

**Certificat de Francais à Usage Professionel**  
*International Certificate Conference* [ 1996 – 1996 ]

## **COMPETENZE LINGUISTICHE**

---

Lingua madre: **italiano**

Altre lingue:

### **inglese**

**ASCOLTO C2 LETTURA C2 SCRITTURA C2**  
**PRODUZIONE ORALE C2 INTERAZIONE ORALE C2**

### **tedesco**

**ASCOLTO C2 LETTURA C2 SCRITTURA C2**  
**PRODUZIONE ORALE C2 INTERAZIONE ORALE C2**

### **francese**

**ASCOLTO C1 LETTURA C1 SCRITTURA B2**  
**PRODUZIONE ORALE B2 INTERAZIONE ORALE B2**

---

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".*